



Vivre à Libourne
Spécial jeunesse
Animations d'été



Dossier
24 heures au centre
technique municipal



Il était une fois...
Les grandes pages
sportives Libournaises

LIBOURNE

AVANCEE

Le magazine municipal
d'information
n°12 Juin 2006



**Notre
jeunesse
a du talent**

MAIRIE DE LIBOURNE
42, place Abel Surchamp
33505 Libourne Cedex
www.ville-libourne.fr

- **Accueil Hôtel de Ville**
Tél. 05 57 55 33 33
Fax 05 57 55 33 76



- **Police municipale** Tél. 05 57 55 33 49
- **Service d'appui à la démocratie participative et à la vie associative**
Tél. 05 57 55 33 09
- **État civil** Tél. 05 57 55 33 36
- **Bureau Municipal d'Hygiène**
Tél. 05 57 51 09 09
- **Communauté de Communes du Libournais**
Tél. 05 57 55 33 43
- **CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS)**
146, rue du Président Doumer
33500 Libourne
Accueil : Tél. 05 57 55 33 70

Magazine d'information de la Mairie de Libourne
Tirage : 16.000 exemplaires
Directeur de la publication : Gilbert Mitterrand,
Maire de Libourne et président de la Communauté
de Communes du Libournais
Rédacteur en chef : Philippe Buisson
Ont collaboré à ce numéro : Claire Bouchareissas,
Brigitte Duraffourg, Pascale Fournereau, Wilfried Grounon,
Bertrand Hubert, Christian Martin, Sophie Reynaud.
Photos : Samuel Catherine, Stéphane Klein,
photothèque de la mairie de Libourne.
Conception & Réalisation : L'Agence 2 Com
Régie publicitaire : ECV Tél. 05 57 51 18 27
Dépôt légal à parution

Sommaire

Page 4	Edito du maire
Page 5	Ça s'est passé à Libourne Faits marquants
Pages 6-7	Vivre à Libourne La vie des quartiers
Page 9	Vivre à Libourne Spécial jeunesse
Pages 10-11	Portrait Camille Despaigne, championne montée sur roulettes
Pages 13 à 15	Dossier 24 heures au centre technique municipal
Pages 16-17	Il était une fois... les grandes pages sportives Libournaises
Pages 18-19	Agenda À voir, à lire, à écouter
Page 19	Tribune des élus
Page 20	Vivre à Libourne Infos pratiques
Page 22	Carnet

La Mairie de Libourne soutient
Ingrid Bétancourt et sa
collaboratrice Clara Rojas,
enlevées depuis le 23 février 2002,
ainsi que les 3000 otages détenus
en Colombie.
www.betancourt.info



© Jean-Marie Périer

Vous souhaitez :

- nous faire part d'une information, faire des suggestions et observations sur le magazine,
- recevoir le magazine à votre domicile, écrivez à :
Magazine Libourne Avance
Hôtel de Ville - 42, place Abel Surchamp
33505 Libourne Cedex

édito



Le succès d'une politique sportive municipale

A bien des égards, nous pouvons être fiers de nos sportifs libournais : les effectifs des 44 associations sportives sont considérables pour une ville moyenne telle que la nôtre, puisque nous comptons plus de 4500 licenciés. Les résultats vont de pair avec cet engouement :

le hand-ball évolue en national 1, le tir accède cette année à la division 1, l'aviron compte plusieurs champions de France cette année encore, la natation évolue en national 2, le triathlon est représenté au championnat du monde handisport, le ball-trap libournais est présent en coupe du monde et enfin le football vient d'entrer dans les 40 meilleurs clubs français. Ces résultats, et j'aurais pu en citer bien d'autres, illustrent, je le crois, le succès d'une politique sportive municipale basée avant tout sur des partenariats sincères et constructifs entre la Ville et les associations.

Nous ne faisons pas le choix de l'élitisme et privilégions au contraire l'accès à la pratique sportive pour tous. Cependant, nous ne refusons pas l'émergence du sport de haut niveau dans nos clubs à la condition que ces évolutions ne se fassent pas au détriment de nos orientations générales. A cet égard, le partenariat conclu entre le FC Libourne-St Seurin et la Ville de Libourne s'inscrit parfaitement dans cet état d'esprit. A partir de la saison prochaine (2006/2007), le club louera le stade J.A. Moueix à hauteur de 250 000 euros, couvrant ainsi pleinement l'annuité d'emprunt engagé par la municipalité pour financer les travaux d'homologation de cet équipement.

De la sorte, ces travaux importants, non prévus lors du vote du budget municipal, n'obéreront pas les finances de la Ville, ne pèseront pas sur les impôts locaux et n'auront aucune conséquence négative sur les subventions municipales accordées aux autres clubs sportifs libournais. Nous venons d'ailleurs de mettre en place un observatoire municipal des sports, sous l'égide de Jean-Louis Arcaraz, Adjoint aux sports, chargé notamment de veiller à la bonne répartition de ces subventions à partir de critères d'attribution établis en concertation avec chaque club. Transparence et partenariat....

Gilbert Mitterrand
Maire de Libourne
Vice-Président
du Conseil Général de la Gironde



Ca s'est passé à Libourne

Faits marquants

Essai réussi pour le 1er Salon de l'habitat

Du 12 au 14 mai, les quais du Priourat ont accueilli 110 exposants pour cette animation commerciale gratuite, organisée à l'initiative de l'Association artisanale du Libournais avec le soutien de la Ville. Plusieurs milliers de visiteurs ont pu y découvrir la richesse de l'artisanat local et bénéficier des conseils des différents professionnels de la construction, de la rénovation ou de l'aménagement de la maison. Au vu de ce succès, rendez-vous est déjà pris l'année prochaine pour une seconde édition de ce salon dans notre bastide.



Samedi 27 mai, à l'initiative de l'association « Kiff' la vie », s'est tenu au stade Clémenceau le « Forum musical - Tous ensemble ! », avec notamment le concert hip-hop de Singuila et Rohff. Malgré un souci technique en début de soirée, cette manifestation a permis à de nombreux jeunes libournais d'être sensibilisés à la lutte contre les discriminations. Les jeunes de l'association « Dernière chance », présents en première

Concert Kiff' la vie



partie, participeront le 1^{er} juillet à l'Exploration hip-hop organisée aux Dagueys par la municipalité.

Des plans de circulation discutés en réunions de quartier

Lors des récentes réunions publiques des Conseils de quartiers, les 12 et 15 juin dernier a été évoqué le projet de modification du plan de circulation dans les quartiers Est et Sud. Les élus et les services techniques municipaux ont présenté et soumis à la discussion une possible mise en sens unique des rues Guynemer et Mermoz et une proposition d'aménagement de la rue Montaudon afin d'améliorer les conditions de circulation et de stationnement sur cette voie.

Inauguration de l'aire d'accueil des gens du voyage

Le vendredi 16 juin, était inaugurée officiellement, en présence de Gilbert Mitterrand et de Maryse Moracchini, Sous-préfète, l'aire d'accueil des gens du voyage gérée par la Communauté des Communes du Libournais. D'une capacité de 20 emplacements pour 50 caravanes, cet équipement est la première des 5 aires de « moyen passage » prévues par le Schéma Départemental d'accueil et d'habitat des Gens du Voyage. La gestion individuelle des emplacements et des consommations de fluides s'effectue par un système de pré-paiement, garantissant à la fois une utilisation citoyenne et une responsabilisation de chaque famille. Cette aire

Les « Irréductibles » en avant-première nationale

Ce long-métrage, tourné dans notre ville l'année dernière, est sorti officiellement sur les écrans le 14 juin. Une projection au cinéma Grand écran, le 1^{er} juin, a permis à plus de 800 Libournais et partenaires d'apprécier en avant-première cette comédie sociale, en présence du réalisateur Renaud Bertrand, de Rufus, de Anne Brochet et de Hélène Vincent. Les deux principaux acteurs, Kad Mérad et Jacques Gamblin, actuellement en tournage, avaient enregistré un message fort sympathique à destination des Libournais, pour les remercier de leur accueil. Notre ville connaît d'ailleurs une activité de tournage



soutenue puisqu'un téléfilm pour France 2 vient d'y être en partie tourné, avec Bernard Lecocq et Charlotte De Turckheim.

L'accueil téléphonique de la Mairie primé

Le 8 juin, la Ville de Libourne s'est vue décerner le Premier Prix de la Relation Client, devant les mairies de Mérignac et Bordeaux, pour la qualité de l'accueil de son standard téléphonique. Cette récompense a été attribuée après des tests d'appels réalisés avec des scénarii pré-définis auprès de 250 entreprises privées ou administrations publiques de Gironde.

Nos rues et nos « Immeubles en fête »

Près de 800 Libournais ont participé le 30 mai dernier à la « Fête nationale des voisins » à laquelle la municipalité s'est associée pour la troisième année consécutive. Preuve que ce rendez-vous peut combler toutes les générations, une centaine de nos aînés venus des quatre résidences pour personnes âgées s'est retrouvée ce même soir à la R.P.A. du Carmel, à l'initiative du C.C.A.S.. On pouvait noter partout, sur les 17 sites identifiés, la même convivialité et le même plaisir manifeste de se retrouver ou simplement de faire connaissance entre résidents d'un même quartier, d'une rue ou d'un immeuble. Et tout le monde en redemande...



s'inscrit dans le cadre du « Projet social et éducatif » qui associe depuis 1999 la Ville de Libourne et son C.C.A.S., l'Etat, l'Education Nationale, le Conseil général et l'Association Les Amis des Voyageurs de la Gironde.



Le stade Moueix s'apprête pour la Ligue 2!

Avec la brillante montée des Pingouins en Ligue 2 professionnelle, des travaux de mise en conformité du stade Jean-Antoine Moueix s'imposent en vue de son homologation par la Ligue.

Ces travaux concernent principalement l'amélioration de la capacité d'accueil : le stade conservera ses 8000 places mais pourra accueillir davantage de spectateurs assis. Ainsi, une tribune de 2000 places assises est prévue côté sud, de même que la réalisation d'un praticable de 1100 places debout et une tribune visiteurs de 470 places.

Pour répondre aux normes fixées par la Ligue, de nombreux aménagements devront être revus : réorganisation de l'accès des joueurs sur le terrain, création d'un accès sécurisé pour les joueurs adverses, les secours, les officiels et les arbitres, nouveaux aménagements pour les personnes handicapées, déplacement de la main courante du terrain à 6 mètres pour le passage des caméras de télévision, renforcement de l'éclairage, renforcement des fondations sous les tribunes, reprise des clôtures d'enceinte sur la partie arrière du stade.

Un système de vidéo-surveillance du public, le réaménagement de l'espace de contrôle anti-dopage et d'un espace sous les tribunes principales pour les interviews par la presse sont également programmés.

La fin des travaux est prévue pour le démarrage du championnat de Ligue 2 au début du mois d'août. Le budget est évalué à 1,8 M€ et des demandes de subventions ont été adressées au Conseil général, au Conseil régional ainsi qu'au Conseil national de développement du sport.

Les autres stades et équipements sportifs de notre ville ne sont naturellement pas oubliés et des travaux d'entretien et de mise en conformité y sont également prévus cette année.

« Plan canicule » 2006

Pour la troisième année consécutive, la municipalité a souhaité reconduire le plan canicule.

Différentes mesures ont été reprises ou adaptées en cas de grosse chaleur cet été : l'usage de climatiseurs dans les espaces communs des résidences pour personnes âgées, l'ouverture de la piscine dès 9 heures si la canicule atteint le niveau 3.

Un **registre nominatif** est constitué par la Ville en vue d'organiser des contacts avec les personnes inscrites souhaitant bénéficier de conseils et d'assistance en cas de déclenchement du plan d'alerte et d'urgence.

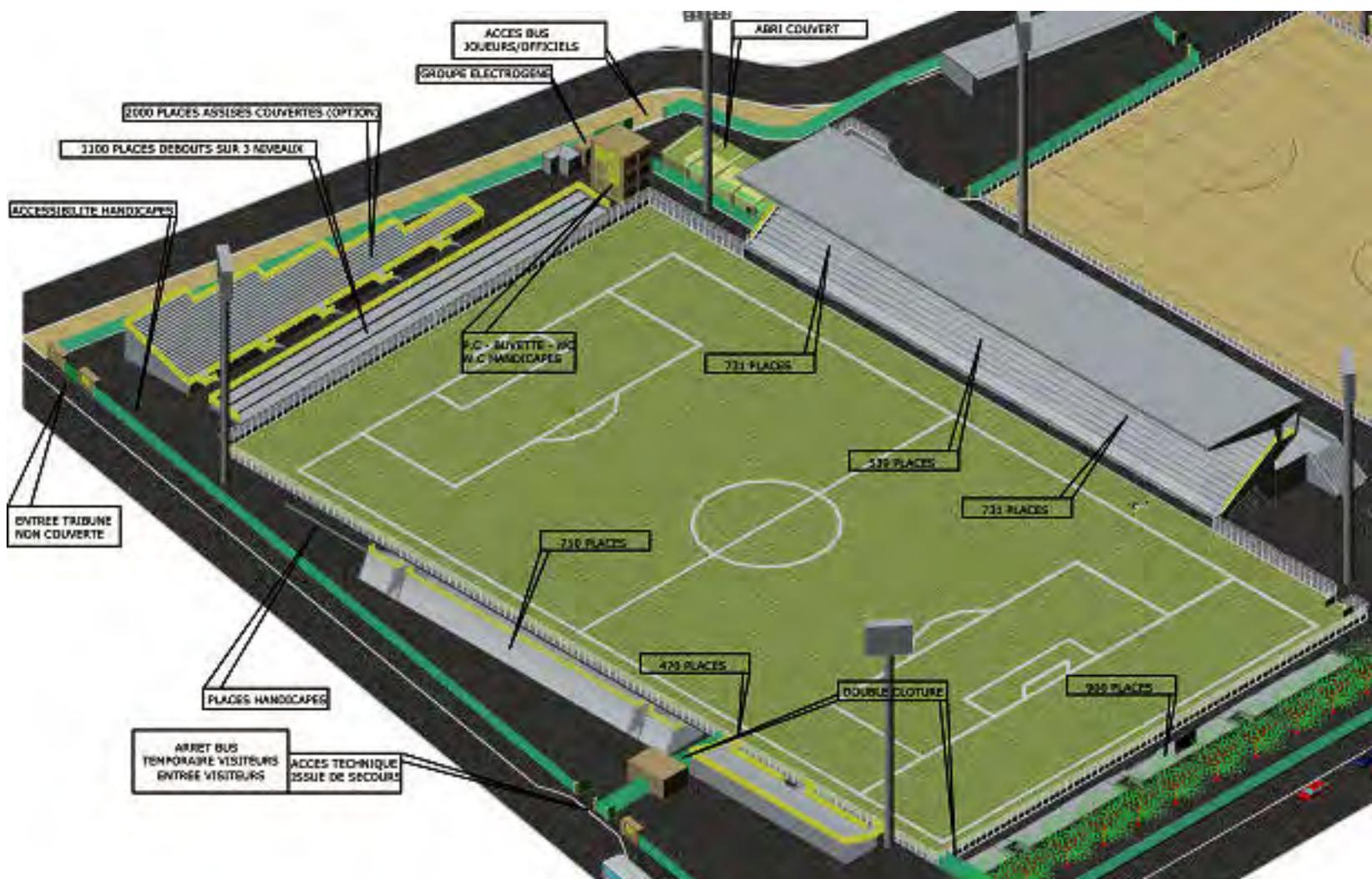
Qui est concerné par le registre ?

- Les personnes âgées de 65 ans et plus résidant à leur domicile,
- Les personnes âgées de plus de 60 ans reconnues inaptes

au travail et résidant à leur domicile,
- Les personnes adultes handicapées,
- Les personnes âgées ayant une résidence secondaire sur la commune.

La **démarche d'inscription est volontaire et confidentielle**; elle doit se faire **par écrit** (demande de la personne ou d'un tiers).

Pour vous inscrire, contactez **Brigitte MASDOUMIER** à la « Mission handicap et santé publique » - Centre Communal d'Action Sociale (C.C.A.S.)
146, rue du Président Doumer -
Tél. : 05 57 55 33 70 ou 06 85 63 76 05
De 8h30 à 12h30 et de 13h15 à 17h.



Opération « tranquillité vacances »

Ce dispositif entièrement gratuit est mis en place depuis plusieurs années à Libourne. Il permet d'assurer jour et nuit une surveillance régulière de votre appartement, maison ou commerce si vous devez vous absenter plusieurs jours ou plusieurs semaines durant les deux mois d'été.

En complément de leurs missions habituelles, les patrouilles de la police nationale sont renforcées dans le centre-ville et les quartiers pavillonnaires. Pour bénéficier de ce dispositif, il vous suffit de **signaler votre absence la semaine qui précède votre départ** en précisant votre période exacte d'absence, les coordonnées où vous pourrez être joint durant vos vacances ainsi que celles des personnes autorisées à entrer dans votre domicile en votre absence. Pensez à prévenir la police de tout retour inopiné ou de tout changement de date de congés!

Pour en savoir plus ou pour signaler votre absence estivale, adressez-vous au :

- Commissariat de Police de Libourne
80, cours Tourny - Tél. : 05 57 55 28 30
- Service de Police municipale
Hôtel de Ville - Tél. : 05 57 55 33 49



Feu d'artifice du 14 juillet : « Le Pop Art en feu »

Les tableaux mêlant énergie et créativité permettront d'offrir aux spectateurs, avec la complicité du pyrotechnicien Pascal Ducos, un spectacle original de 15 minutes non stop. Traduit en artifice, le Pop art est un travail d'association de couleurs vives et contrastées.

Le feu d'artifice sera tiré sur le Pont de Pierre au-dessus de la Dordogne et sera visible depuis l'Esplanade de la République, le Quai du Général d'Amade, le quai Souchet et également du côté d'Arveyres (avenue du

Général de Gaulle ou avenue de la Libération). Le pont sera interdit à la circulation des véhicules et des piétons dès 21h30 et ce, jusqu'à minuit.

Les **quais Souchet** seront animés par une **petite Fête foraine** et un **bal gratuit** avec l'orchestre de Christophe Chevreux, de 22h45 à 2h du matin.

Mairie de Libourne - Service festivités et Actions Culturelles - Tél. : 05 57 74 13 14

Enquête publique sur la modification du P.O.S.

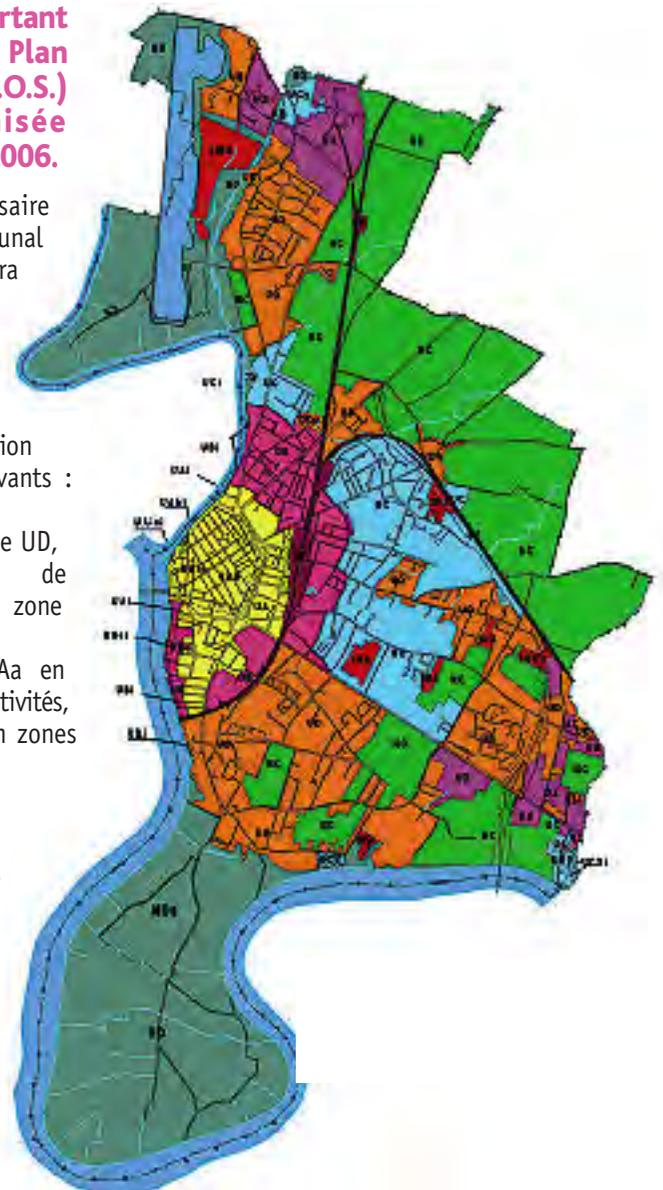
Une enquête publique portant sur la modification du Plan d'Occupation des Sols (P.O.S.) communal est organisée jusqu'au vendredi 7 juillet 2006.

Jean-Jacques DUCOUT, Commissaire Enquêteur désigné par le Tribunal Administratif de Bordeaux assurera une nouvelle permanence au Service Urbanisme de l'Hôtel de Ville le **vendredi 7 juillet 2006 de 14h à 17h**.

La modification du Plan d'Occupation des Sols portera sur les points suivants :

- Création de 3 sous-secteurs UDc et d'un sous-secteur UDI en zone UD,
- Autorisation d'installation de discothèques et de bowling en zone UX,
- Création d'un sous-secteur IINaA en zone IINa pour l'implantation d'activités,
- Ajustement des accès-voies en zones UB, UC, UD et IINa,
- Harmonisation des articles UD8 et UD7 du POS.

Les pièces du dossier de modification ainsi qu'un registre d'enquête sont déposés à la Mairie de Libourne durant toute la durée de l'enquête publique. Ils sont consultables aux jours et heures habituels d'ouverture de la Mairie (jusqu'au 7 juillet 2006 à 17h).



Aménagement de la rue piétonne



Avant la mise en place d'un nouveau mobilier urbain (bancs, corbeilles, bacs de fleurissement, et signalétique) prévue à la rentrée, les équipes municipales procèdent, d'ici le début du mois de juillet, au rejointoiement du pavage de

la rue Gambetta qui date de 1991. Ces travaux, qui s'inscrivent dans le cadre des opérations d'embellissement de la bastide et de dynamisation du centre-ville, se poursuivent chaque lundi afin de ne pas trop perturber l'activité commerciale.

Réunion du Conseil de Quartier CENTRE

Le Conseil de quartier Centre se réunira **Mardi 27 juin 2006 à 18h30 à l'Hôtel de Ville (Salle des mariages)**.

Ordre du jour :

- Projet de modification du zonage du stationnement payant avec, en particulier, des extensions prévues pour les quartiers Gallieni et Pline Parmentier.
- Plan d'aménagement du parking boulevard Aristide Briand.

LIBOURNE

AVANCE

ville sportive

Croc'sport **6/7 ans** Sports Vacances **8/16 ans**



Action Sport **16/18 ans**

Tou'Sport **famille**

Sports co : Base-ball, Hand etc., Canoë, Aviron, Surf, Escalade, Rafting, Hydro-speed, Voile, Randonnée, Vtt, Spéléologie, Aviation, Catamaran, Parcours aventure, Boxe, Pelote Basque
6/7 ans, activités motrices, parcours habilités - 8/16 ans, multisports - 16/18 ans, Surf, Vtt, Vol (initiation adultes), Pratique multisports (tennis de table, gym, judo)

Service des Sports ☎ 57 55 33 33 (poste 3664)

Le service municipal des sports, c'est bien plus que du sport!

Centre de loisirs 6/15 ans

En raison des travaux de restructuration du site des Charruauds, l'accueil du centre de loisirs 6/15 ans s'effectue dans les locaux du parc "Berthon" et de l'école élémentaire du nord/St-Exupéry (accès impasse Besson), depuis le mercredi 21 juin 2006.

Si vos enfants ne viennent que l'été, renseignez-vous au pôle Enfance/Jeunesse de la Mairie de Libourne au 12, rue Paul Bert (ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h15 à 17h - Tél. : 05 57 55 33 52). Les modifications d'horaires du bus de ramassage seront communiquées aux parents. Pendant toute la durée des travaux, le numéro de téléphone du Centre reste inchangé : Tél. : 05 57 25 11 54.

Du 10 au 13 juillet, le Centre de loisirs 6/15 ans accueillera les compagnies MARBAYASSA (théâtre) du Burkina-Fasso et TANABLY (danse et musique) de Côte d'Ivoire pour initier les jeunes à la culture de ces pays.

Renseignements auprès du Pôle Enfance/Jeunesse de la Mairie de Libourne au 05 57 55 33 52.



Exploration Hip-Hop

Le Service Animation Jeunesse et la Mission Cinéma de la Ville de Libourne proposent une animation gratuite, ouverte à tous les jeunes Libournais, à proximité de la Plaine de loisirs des Dagueys, le samedi 1^{er} juillet 2006.

Programme :

- 14h00 - 17h30 : ateliers d'initiation au graff', scratch, danse et rap.
- 19h00 - 21h00 : spectacle de démonstration Hip-Hop par les jeunes des ateliers puis par l'association « Dernière chance ».
- 22h30 - 0h30 : projection en plein air sur écran géant de la comédie musicale « Beat Street » de Stan Lathan.

Une équipe de jeunes reporters encadrés par l'association D'Asques et d'Ailleurs réalisera un reportage vidéo tout au long de la manifestation. Le reportage sera projeté en première partie du film « Beat Street ». Une Navette Libus, gratuite, assurera une desserte vers les différents quartiers de Libourne après la fin du film.



Renseignements auprès du Service Animation Jeunesse de la Mairie au 05 57 55 33 52.

LES « 6 TROUILLES » 2006



Le Pôle Enfance/Jeunesse de la Ville de Libourne s'associe pour la troisième année à "Périphéries Productions" pour organiser un festival de films réalisés par des jeunes.

Six villes, dont Libourne, réaliseront des courts-métrage sur le thème de l'épouvante, qui

seront présentés au cinéma « le Grand-Ecran » de Libourne en octobre 2006, en présence d'un jury de professionnels du cinéma. Les "6 trouilles d'halloween" seront décernées aux meilleurs films. Si vous avez entre 11 et 15 ans, vous pouvez participer à cette expérience en vous inscrivant dès à présent. Vous serez encadrés par des professionnels du cinéma, et vous pourrez découvrir la technique, le jeu d'acteurs, la création des décors,...



- 16, 17, 18 août : écriture, préparation, initiation technique
- 21, 22, 23, 24 août : tournage
- 28, 29, 30, 31 août : montage

Inscrivez-vous dès maintenant :
Pôle Enfance/Jeunesse - Rue Paul Bert à Libourne
Tél. : 05 57 55 33 52



Championne montée sur roulettes : elle a tout d'une grande, Despagne !

Un tout petit minois, la légèreté d'une libellule, une humilité sincère, la volonté d'une sportive de haut niveau... Talentueuse mais discrète sur ses performances, Camille Despagne est aujourd'hui l'une des principales figures du skate-board féminin français.



“ Vous n'aurez pas de mal à me trouver, je suis la seule fille qui fréquente le skate-park! ”

Oui, à Libourne comme ailleurs, les adeptes de la planche à roulettes sont essentiellement masculins...

Camille Despagne porte bien son prénom mixte : complicité avec trois frères plus jeunes qu'elle (17, 6 et 2 ans et demi), puis à l'adolescence rencontre essentielle de deux copains qui pratiquent le skate-board et qui lui serviront un peu de modèles. Aisance naturelle avec les garçons, look androgyne, jean baggy, T-shirt noir, baskets.

Néanmoins, la jolie silhouette qui glisse sur le goudron est bien celle d'une jeune fille de 18 ans : légère, souple, gracieuse...

Elle s'approche, les pieds indissociables de sa planche : le visage aux traits fins s'éclaire d'un sourire, fossette esquissée, regard d'écureuil sous des mèches brunes relevées à la diable, accueil spontané.

L'étudiante charmante, en terminale section Sciences, techniques et tertiaire

au lycée Max Linder, n'est pas tout à fait comme les autres.

“ C'est difficile d'allier le sport intensif et les études, cette année à cause du bac, je n'ai pas pu m'entraîner tous les jours, seulement le week-end et une fois de temps en temps le soir. ”

Du bitume à la contest...

Tout a commencé pour Camille il y a six ans, quand sa famille quitte la campagne pour s'installer à Libourne. Ses racines rurales – grands-parents propriétaires d'un vignoble sur Saint-Emilion, père exploitant viticole – ne l'empêchent pas d'apprécier passionnément les attraits particuliers de la ville : la rue, l'asphalte, le ruban des trottoirs.

Le virus de la glisse l'atteint en classe de 4^e lorsqu'elle découvre dans “ Le journal de Mickey ” des articles et des photos sur le skate-board. Elle commande aussitôt

pour Noël une petite planche et des genouillères et commence à arpenter le quartier de l'Épinette où elle réside à l'époque.

“ J'ai appris dans la rue, avec toutes les difficultés et les obstacles que l'on peut rencontrer sur le bitume. ”

Elle y acquiert à la fois la discipline et la culture urbaine propres à un sport de glisse qui exige technique, motivation, et une certaine dose d'esprit rebelle.

Le déclic décisif a lieu lorsque ses amis l'emmènent évoluer devant les organisateurs d'une démonstration organisée sur le skate-park de Libourne par une grande marque de matériel et de vêtements de sport. Le soir même, ils l'appellent pour lui proposer un partenariat commercial.

Son équipement et ses déplacements sont financés, à charge pour Camille de participer à des contest (compétitions) et à des séances de photos pour la marque.

...rester simple et vraie

La jeune fille intensifie son entraînement, cumule les heures passées sur les spots de skate, perfectionne sans cesse ses sauts – “ la différence, c’est le style ” –, ose des tricks (figures) de plus en plus périlleuses. Elle devient l’une des spécialistes du “ switch flip ” qui nécessite un équilibre et une précision sans faille.

Les résultats ne se font pas attendre. Elle se classe sixième aux championnats de France en 2005, participe aux championnats d’Europe en août, finit troisième aux championnats de France 2006 à Nantes en janvier, et championne d’Aquitaine à Soulac en mars dernier.

Pourtant, sa priorité reste d’obtenir son bac, et son premier sponsor la délaisse.

“ Je ne suis pas du genre à m’attarder sur la chose ” commente-t-elle avec détermination et lucidité.

Camille a confiance dans l’avenir : après un BTS de commerce qu’elle souhaite faire en alternance, elle imagine sa vie future dans le milieu du skateboard, peut-être pour représenter une marque, ouvrir un skate-shop ou devenir journaliste spécialisée.

Et puis, il y a tout le reste, le reggae qu’elle aime écouter à tout moment, son goût pour l’informatique, son envie de voyager, de s’engager un jour aussi auprès des enfants africains, et tant d’autres choses à vivre avec ou sans sa planche. Gentillesse, élégance, modestie : elle n’a donc pas de talon d’Achille, aucun péché mignon ? “ Si, le jambon-purée!!! ”, répond-elle avec malice.

Et comme un bout d’enfance encore accroché dans le cœur...

Skate-Park de Libourne - Rue du 1^{er} R.A.C. (entre le cimetière de la Paillette et la voie ferrée).

Horaires d’ouverture au public :

- du 1^{er} juin au 31 août : de 10 heures à 22 heures
- du 1^{er} septembre au 31 octobre : de 10 heures à 19 heures
- du 1^{er} novembre au 28 février : de 10 heures à 17 heures
- du 1^{er} mars au 31 mai : de 10 heures à 19 heures



Rencontre au sommet

Max, Tim et Thomas sont collégiens en classe de 5^e. Comme de nombreux apprentis skateurs, ils rêvaient d’approcher Camille Despagne...

> **Max : Un conseil absolu pour les débutants ?**

- Les deux premières années d’apprentissage sont très ingrates. Accroche-toi, continue à t’entraîner quotidiennement. Après, ça vient tout seul !

> **Tim : Tu as encore un sponsor actuellement ?**

- Oui. Il me fournit des planches et quelques vêtements. Mais ce qui coûte cher, ce sont les trajets, l’hébergement et les inscriptions aux compétitions...

> **Thomas : Quel est ton meilleur souvenir ?**

- Je crois que c’est lorsque j’ai obtenu une parution dans le magazine spécialisé “ Sugar ”. En plus, pour la séance photos, c’est la première fois que je réussissais une trick particulièrement difficile !

Bel exemple à suivre : à vos planches, les garçons... et les filles !

Libourne côté jeunes, ça bouge !



“ J’aime ma ville, j’ai envie d’y organiser avec les institutions des événements qui nous ressemblent et nous rassemblent. ”

Dès la rentrée, Camille pourrait elle aussi se faire le porte-parole des besoins et des envies de sa génération, et redonner une seconde jeunesse au skate-park de Libourne.

« Ce skate-park mérite une rénovation et de nouveaux aménagements » constate la spécialiste.

Après son bac, Camille Despagne aimerait créer une association pour que les utilisateurs du skate-park puissent améliorer et co-gérer le lieu en partenariat avec la Mairie, grâce au dispositif « Projets Jeunes Libournais ».

Le dispositif « Projets Jeunes Libournais »

La municipalité propose d’aider les 13-25 ans qui souhaitent réaliser un projet d’intérêt collectif. Cette tranche d’âge est très active et créative, les associations ludiques, artistiques, culturelles de jeunes foisonnent, les projets autour des musiques amplifiées (Lucane Musiques) et de la culture urbaine se multiplient.

Début 2006, la Mairie a mis en place, à l’initiative de Sylvie Verné, conseillère municipale déléguée à l’animation jeunesse, le dispositif « Projets Jeunes Libournais » (montage de dossier, financement partiel, assistance technique) pour accompagner toute initiative locale émanant des ados et jeunes adultes.

Avec une dizaine d’amis, Romain Rousseau, 21 ans, a fondé City-foot pour réhabiliter le terrain de sport du Verdet. Première action : un tournoi de foot le 24 juin au cours d’une journée agrémentée d’ateliers hip-hop (association Kiff la vie) et d’animations.

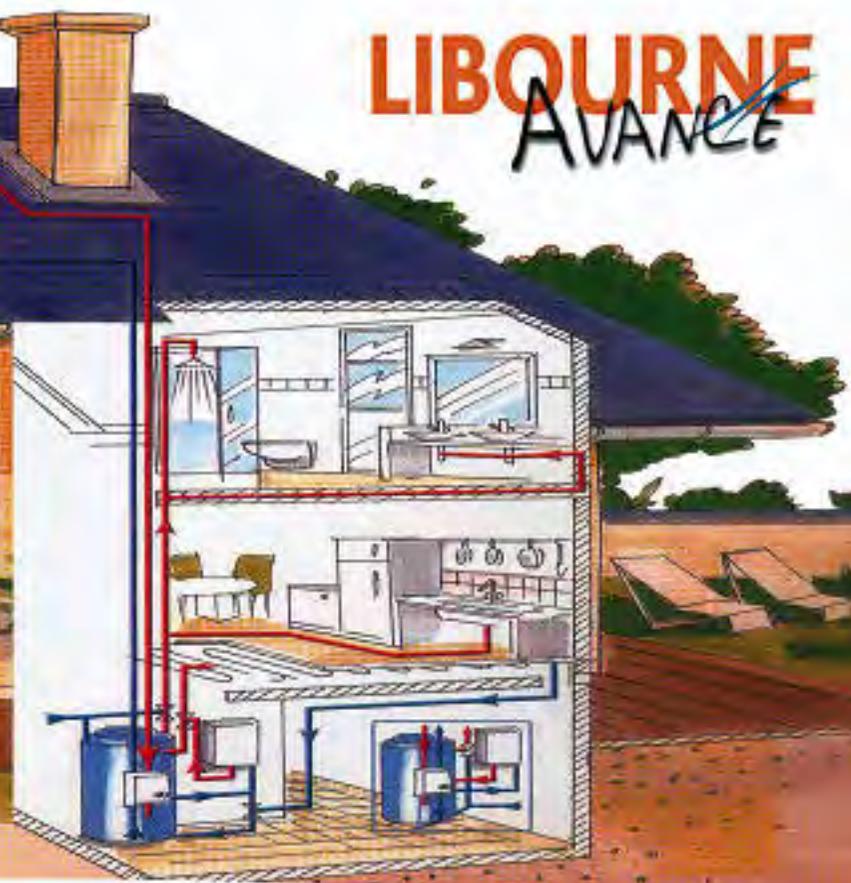
**Pôle Education/Jeunesse de la Mairie de Libourne
“ Projets Jeunes Libournais ” (13-25 ans) :**

Tél. : 05 57 55 33 52.

Courriel : jeunesse@mairie-libourne.fr



Énergies renouvelables : respecter l'environnement en allégeant sa facture...



La Ville de Libourne encourage les comportements éco-citoyens.

L'eau est une ressource naturelle qui doit être préservée en qualité et quantité.

La revalorisation des eaux de pluie permet de limiter le prélèvement des ressources en sous-sol.

L'installation d'équipements solaires participe à la réduction de l'effet de serre responsable du réchauffement de la planète et de bouleversements climatiques.

La Ville de Libourne soutient le développement durable !

Energie solaire :

La Ville de Libourne est la première commune d'Aquitaine à compléter l'aide du conseil régional en attribuant une subvention forfaitaire de 300 € pour toute installation d'un chauffe-eau solaire individuel par un particulier.



Maîtrise des consommations d'eau :



La municipalité a décidé d'aider les Liboumains à faire l'acquisition de cuves de récupération d'eau pluviale. La subvention prévue correspond à 40 % du coût total H.T. pour un achat plafonné à 200 € H.T.



La Ville de Libourne, 1^{ère} collectivité
Française adhérente de l'A.C.M.E.

Pour tout renseignement sur les conditions d'attribution de ces aides municipales, adressez-vous à
Isabelle Bazin, responsable de la mission Energie de la Ville de Libourne au 05 57 55 33 82



Ils sont partout, on ne les voit pas, mais sans eux, la vie dans la cité serait impossible. Indispensables, efficaces au quotidien, discrets, rapides, ils mettent leurs compétences au service de leurs concitoyens. Véritables auxiliaires de la qualité de vie à Libourne, ils se consacrent au mieux-être du cadre urbain. C'est le moment de faire toute la lumière sur ces hommes de l'ombre!

24 heures au Centre Technique Municipal de Libourne

Les hommes-fourmis en action !

Les professionnels du Centre technique municipal (dépendant de la Direction de l'aménagement urbain, de l'Environnement et des Moyens techniques) sont les garants d'une ville entretenue, décorée, fleurie, conviviale.

Dans les rues, les parcs et jardins, dans les équipements communaux, au cœur des quartiers, pas moins de 127 agents municipaux interviennent en permanence.

Les travaux d'entretien du patrimoine public nécessitent le savoir-faire de nombreux corps de métiers de la voirie et du bâtiment (55 salariés), tandis que la propreté et les espaces verts emploient 72 spécialistes de l'environnement et de l'horticulture.

Par ailleurs, le CTM met son personnel à la disposition des habitants pour préparer manifestations culturelles ou festives, prêter du matériel aux organisations et

associations qui le souhaitent et assurer l'assistance technique de tout spectacle et événement : une offre particulièrement précieuse en cette période estivale.

Enfin, un service d'urgence répond à tout moment aux demandes de réparations ou d'améliorations immédiates visant à rétablir le confort et la sécurité de la collectivité.

Radiorévision d'une journée comme les autres au Centre technique municipal...

2 heures du matin : sur le bitume

La journée commence tôt au CTM. Quand la ville dort, les spécialistes passent à l'action !

C'est obligatoirement en pleine nuit que sont effectuées les missions sur la chaussée : signalisation routière au sol, passages piétons à repeindre, démarcations en milieu de rue, aménagement des pistes cyclables. Mais aussi pose du réseau souterrain, travaux de maçonnerie et de plomberie, mise en place du revêtement bitumeux, installation du mobilier urbain...

Les agents intervenant sur la voirie sont qualifiés, ils bénéficient de formations continues, se perfectionnent aux métiers des travaux publics, connaissent la réglementation routière, la sécurité et la technicité des matériaux utilisés.

Pour ces équipes de nuit, les conditions de travail, les contraintes de temps et d'étalement des travaux réclament une organisation orchestrée avec une précision infaillible.



3 heures du matin : après la fête

Il est temps de démonter la scène sur laquelle s'est déroulée une soirée musicale appréciée de tous. Les spectateurs sont partis se coucher, les artistes sont fatigués, les organisateurs de l'événement ont besoin d'un sérieux coup de main.

Les hommes détachés par le CTM démontrent leur efficacité : ils démontent rapidement le podium qu'ils ont installé quelques heures plus tôt, replient les structures en toile, rangent tables, tréteaux, chaises et plantes vertes qu'ils avaient apportés pour l'occasion et chargent le tout dans le camion réservé à cet effet.

Leur prestation est offerte et le matériel prêté gratuitement aux associations qui proposent des activités festives : salons, kermesses, festivals, repas de quartiers. Souplesse d'intervention, disponibilité, professionnalisme et... coordination : sur place, outre le montage, le démontage et le rangement, il faut travailler en concertation, mutualiser les moyens avec l'équipe du nettoyage qui intervient avant, pendant et après toute manifestation publique.

Ces mêmes équipes procurent une assistance technique d'appui au Liburnia, selon les besoins liés à la programmation théâtrale.

Au moment de Fest'Art, leur présence est particulièrement indispensable à la réussite de ce festival qui draine un public très nombreux.

4 heures du matin : dans toutes les rues

Le service de propreté urbaine fait chauffer ses moteurs : 3 machines de balayage mécanique tournent en continu de 4h du matin jusqu'à 18h30 tous les jours de la semaine, grâce à 6 chauffeurs qui se relaient en permanence.

Le balayage manuel en centre-ville, lui, est assuré par 10 agents équipés de petits chariots qui effectuent un passage quotidien par quartier et par secteur.

Au total, 250 km de voiries sont ainsi nettoyés chaque jour par les hommes en orange. Le slogan de l'équipe : "L'entretien, c'est notre priorité."



5 heures du matin : ramassage à domicile

Il est 5h, Libourne ne s'éveille pas tout à fait... Comme chaque première semaine

du mois, le véhicule spécialisé dans le ramassage des encombrants évacue ce qui a été déposé devant chaque porte : les encombrants les plus gênants sont récupérés très tôt le matin pour profiter de l'absence de circulation.

La ville est alors quadrillée en 5 quartiers, qui seront débarrassés en 5 jours : au total, entre 7 et 9 tonnes d'encombrants par semaine.

6 heures du matin : arrosage

Service des espaces verts, horaires d'été, premiers rayons de soleil : il faut arroser les quelques 20 ha de parcs et jardins qui requièrent tout au long de l'année l'attention de 18 personnes.

La journée se poursuivra avec l'entretien de tous les massifs, plates-bandes et jardinières répartis dans les différents espaces verts.

Dans les serres municipales, 60 000 plantes sont produites pour l'été, 30 000 pour l'hiver et 708 jardinières sont destinées à embellir la ville.

Chaque année, 200 décorations florales sont créées par les horticulteurs de la Ville pour agrémenter manifestations, assemblées générales, cérémonies et commémorations diverses.

Les espaces verts, ce sont aussi les aires de jeux pour enfants : 22 sites, 87 structures de jeux à entretenir dans les squares de quartier, les écoles maternelles, les centres de loisirs, les crèches et les haltes-garderies.

Enfin, le patrimoine végétal de Libourne comporte aussi des espaces naturels à préserver, 60 ha situés principalement aux Dagueys, 21 km de bords de route, 9 ha de réserve foncière de la Ville et des sentiers de randonnée départementale.

Dès 7 heures du matin : répartition des équipes et journée continue

La propreté urbaine n'attend pas : en toutes saisons, par tous les temps, des équipes de 2 ou 3 personnes sont affectées à des missions spécifiques.

effectuer les travaux dans les écoles le mercredi et pendant les vacances et concentrent le maximum d'interventions dans les lieux de loisirs et de sports en dehors des temps d'utilisation.

La difficulté consiste à faire intervenir de nombreux corps de métiers pour réaliser chaque chantier, en prenant en compte l'obligation d'assurer une permanence pour certains d'entre eux et un planning de travaux complexe : surveillance et remise en état des toitures, maçonnerie, peinture, maintenance électrique, serrurerie, plomberie...



Tous les mardis, vendredis et dimanches, nettoyage des marchés, avant et après la mise en place des commerçants.

Sur tous les édifices publics (ainsi qu'à la demande des usagers pour les bâtiments privés, moyennant une participation financière), effacement des tags et des graffitis par hydrogommage.

Ramassage des déjections canines à l'aide d'une moto-crottes, remplissage des 28 distributeurs de sachets réservés aux propriétaires de chiens.

Lavage du mobilier urbain et des panneaux d'affichage.

Au service d'entretien du patrimoine municipal, la tâche est délicate : effectuer des travaux de maintenance et de rénovation sur la voirie, le réseau et les bâtiments publics sans perturber leur fonctionnement ni déranger les usagers. Écoles primaires et maternelles, hôtel de Ville, équipements sportifs, médiathèque, conservatoire de musique, Centre d'action sociale etc. : 163 bâtiments publics sont ainsi entretenus sans cesse par les 55 agents spécialisés du CTM.

Ils s'adaptent au calendrier scolaire pour

Sans compter les petits travaux : abaisser les bordures de trottoirs pour faciliter les déplacements des personnes à mobilité réduite, supprimer les traces d'affichage sauvage, mettre à jour les plaques de rue, et mille autres choses souvent peu visibles mais impératives.

Ce département du CTM est à lui seul une véritable entreprise de travaux publics entièrement dédiée à la ville de Libourne.



Aux 4 coins de la ville

Tout au long de ces journées, hors bastide, le contrôle de la propreté dans les 4 autres quartiers est renforcé par 2 îlotiers : à la suite des " Assises de la propreté " mises en place par Gilbert Mitterrand en 2005, l'état des rues est devenu un cheval de bataille visant à développer l'éducation, le civisme, la responsabilisation des habitants, l'appropriation par chacun du bien de tous : en un mot, la citoyenneté.

La prise de conscience des difficultés rencontrées par chaque quartier a permis de repérer les lieux et les pratiques à améliorer : conteneurs à verre mal utilisés, corbeilles à papier qui débordent, tri sélectif mal fait, dépôt sauvage d'ordures.

Les 2 agents du CTM sont assermentés, ils peuvent effectuer un rapport d'infraction. Leur mission est tout d'abord préventive et éducative, un courrier à l'amiable est envoyé aux fautifs avant tout signalement auprès de la police municipale.

A tout moment : interventions d'urgence

"Un coup de fil pour améliorer votre quotidien" : "Allô Libourne" permet de mobiliser le service d'urgence du CTM dans les plus brefs délais.

Appelés par les habitants ayant constaté un problème dans leur rue ou ailleurs, capables d'une réponse immédiate sur tous les types d'interventions, les agents de cette équipe sont polyvalents : ils peuvent changer un carreau cassé dans une école quelques instants seulement après l'incident, poser des bornes pour un stationnement réservé aux handicapés, réparer un trottoir défectueux dans la journée, remplacer un réverbère, redresser un panneau de signalisation routière. Leur efficacité et leur rapidité d'intervention traduisent parfaitement les notions de service public et de proximité.

À la Mairie, une conseillère est déléguée aux travaux de proximité et aux problèmes de circulation.

Pour toute réclamation émanant des citoyens eux-mêmes, le secrétariat du CTM, composé de 4 personnes, se charge d'organiser l'intervention et de vérifier que la demande a été satisfaite (accusé de réception, courrier suivi). Enfin, une fois par semaine, les élus et les responsables des services techniques municipaux se réunissent pour faire le point et préparer tous ces gestes qui améliorent le confort de vie en ville.

Allô Libourne, n° vert : 0 800 899 932.

Sur le site Internet www.ville-libourne.fr, "Allô Libourne en ligne" permet de remplir un formulaire de demande d'intervention 24h/24, 7 jours/7.

Les grandes pages sportives

C'est à la fin du XIX^e siècle que les premiers clubs sportifs voient le jour. Le Club Nautique Libournais est ainsi créé en 1876 et donnera naissance à l'A.S.L. Aviron en 1966. Le Sport Athlétique Libournais (S.A.L.), où se pratiquaient en 1893 le cyclisme et l'athlétisme, verra très tôt une section prendre son indépendance pour s'adonner au rugby : l'Union Athlétique Libournaise, toujours en activité. Depuis plus d'un siècle, les sportifs font vibrer la bastide au rythme de leurs exploits et ces dernières années ont été particulièrement riches en événements de qualité.

L'arrivée de la flamme olympique à Libourne en 1992.

Des événements marquants

Tour de France 1992 : Étape contre-la-montre par équipe Libourne/Libourne

Le 8 juillet 1992, les libournais se pressent le long des rues pour assister au passage des stars du cyclisme dans notre ville. Le départ est donné toutes les 3 minutes devant le Lycée, et après un circuit de 64 km, l'arrivée est chronométrée devant le stade Clémenceau. L'épreuve est remportée par l'équipe Panasonic, avec une moyenne de 52 km/h.



Notre ville avait déjà accueilli le Tour de France en 1957, 1967, 1969 et en 1997 mais 1992 fut la seule occasion pour Libourne, ville étape, de voir à la fois le départ et l'arrivée d'une épreuve contre-la-montre.

Course du vin et du stockfish

De 1989 à 1992, les quais de la Bastide voient

passer chaque année cette épreuve motonautique qui est l'occasion de faire la promotion des vins girondins et de Cahors, échangés jusqu'au XIX^e siècle contre du poisson séché des pays nordiques. Une vingtaine de bateaux sont engagés dans cette épreuve, empruntant les voies d'eaux par lesquelles s'effectuait jadis ce commerce : la Dordogne, la Gironde, la Garonne et le Lot. Si l'arrivée a traditionnellement lieu à Cahors, Libourne eut l'honneur d'être à deux reprises la ville de départ de cette épreuve.

Course motonautique au confluent

En septembre 1992, le confluent accueille la 5^e étape du championnat de France de Formule 3000. Le pilote Franck Revers remporte la victoire à l'issue de cette épreuve spectaculaire, devant un public peu habitué à ce spectacle sur la Dordogne.



Passage de la flamme olympique 1992

A l'occasion des Jeux Olympiques d'hiver d'Albertville, la flamme olympique traverse

Libourne le 18 janvier 1992. Marc Maurel-Audry, David Laulhey, Anne Duguet et David Pujol sont les quatre jeunes athlètes libournais tirés au sort, chargés de porter le flambeau. Le feu sacré permet d'allumer une vasque place Abel Surchamps, devant une foule très nombreuse.

Le « Tournoi des Grands Vins » en Escrime

De 1992 à 2002, des escrimeurs renommés viennent de Hollande, d'Espagne, de Cuba, de Russie ou encore de Chine pour participer au Tournoi organisé par l'A.S.L. Escrime. Des prix constitués de grands vins libournais sont offerts aux compétiteurs. Ce tournoi a la particularité d'être la seule compétition au monde à avoir connu une rencontre entre escrimeurs Israéliens et Iraniens.



L'escrime libournaise, située parmi les 10 meilleurs clubs français, a aussi gagné

Libournaises

plusieurs titres de champions de France et deux titres de champions du Monde. Elle devrait être encore à l'honneur dans les prochaines compétitions grâce à ses jeunes espoirs cadets. Le club organise désormais chaque année un « Circuit National Vétérans » et un gala d'escrime où toutes les disciplines (épée, fleuret, sabre, handisport...) sont présentées au public.

Des parcours remarquables

Les « Pingouins » aux sommets

Depuis sa création en 1998, le Football club de Libourne-Saint Seurin offre à ses supporters un palmarès spectaculaire. Chacun se souvient qu'en 2002, l'équipe phare entraînée par Jean-Marc Furlan, n'avait été battue que de justesse par Bastia, en 2^e de finale de la Coupe de France au Stade Chaban-Delmas, devant plus de 16.500 spectateurs. Les « Petits poucets » avaient fait retentir le nom de Libourne dans les médias nationaux pendant de nombreux mois. Ce parcours est réitéré en 2003, où les « Pingouins » battent Lyon et Le Mans, avant de s'incliner devant Rennes en 8^e de finale. Désormais entraînée par Didier Tholot, notre équipe vient d'accéder à la Ligue 2, ce qui la situe parmi les 40 meilleurs clubs français. Rappelons que les footballeurs libournais avaient déjà évolué en 2^e division nationale entre 1979 et 1984.



L'U.A.L. : le plus ancien club de la bastide

Dès 1893, quelques amateurs s'adonnent au rugby, avant de créer en 1898 l'Union Athlétique Libournaise, qui s'illustre entre 1920 et 1940, en se situant parmi les 10 meilleurs clubs français. Après guerre, notre ville reçoit de nombreuses équipes britanniques, et le public assiste, enchanté, à un match international de grande qualité en 1985 : France-Galles junior. Après une vingtaine d'années en 2^e division, nos jeunes rugbymen,

vice-champions de France cadets en 2004, relèvent aujourd'hui le défi pour écrire les futures pages du rugby libournais.



Les Hand-balleurs de l'H.B.C.L. en Nationale 1

Moins connus que les Pingouins, les handballeurs libournais n'en ont pas moins de succès. Leur palmarès est édifiant : en national 3 dès 1997, ils sont champions de France en 2003 et accèdent alors en national 2, avant de parvenir en 1^{re} division nationale en 2006, année des 20 ans d'existence du club. Le club anime une section sportive d'établissement au Lycée Max Linder, pour permettre aux jeunes de pratiquer le hand-ball à un niveau élevé, tout en poursuivant des études. La relève est donc assurée...

Le tournoi de l'ASL Judo

Créée en 1951, l'A.S.L. Judo voit de nombreux libournais accéder à des podium nationaux, mais la performance la plus marquante du club est celle de Christine Cicot, ancienne judoka libournaise devenue médaille de bronze aux jeux olympiques d'Atlanta en 1996, puis championne du Monde en 1997. Son frère Alain, actuel vice-président du club, a remporté récemment le titre de Champion de France Vétérans Entreprise. Entraîné par Denis Loubet, l'A.S.L. Judo organise chaque année un tournoi destiné à faire découvrir ce sport où rigueur et discipline riment avec performance sportive.



Libourne

Il était une fois...

Une grande tradition d'aviron

Les rameurs libournais ont toujours été sur les podiums. Sélectionnés pour participer à pratiquement tous les Jeux Olympiques depuis 1948, et à de nombreux championnats du Monde, ils en sont revenus avec nombre de médailles.

Ces dernières années, le club s'est illustré aux championnats de France : les équipes successives en « quatre barré » hommes gagnent le titre de champion de France Senior Sprint de 1990 à 1994 et en 1996, Luc Prévot remporte une médaille d'or au championnat du Monde de Glasgow en « deux barré » senior. Les rameurs ont aujourd'hui quitté l'Isle et de la Dordogne pour naviguer sur le lac des Dagueys. Les brillants résultats des jeunes rameurs libournais montrent que la relève est assurée : en 2005, Libourne est championne de France minimes en « huit barré » et le club vient de se voir décerner le label 3 étoiles par l'Ecole Française d'aviron.



Les «Trophées du Béliet» 1991/1996

Ce trophée sportif créé en 1991 à l'initiative de Jean Maurel-Audry, adjoint aux sports (photo ci-contre), récompensait chaque année, trois athlètes et trois dirigeants de clubs sportifs.



Jack Pineaud, directeur de la Fonderie du Béliet à Vérac et rugbyman à l'U.A.L., avait accepté de réaliser ce trophée.

Pendant 6 ans, de nombreux sportifs libournais ont ainsi été récompensés lors de ces « nuits du sport » où le cérémonial n'excluait pas la convivialité. Interrompues après le décès tragique de Jean Maurel-Audry, le 17 septembre 1997, ces cérémonies se perpétuent aujourd'hui avec une remise de récompenses qui réunit chaque année l'ensemble du monde sportif Libournais.



agenda

À voir, à lire, à écouter...

Mi juin à mi septembre 2006

expos & conférences

« Journées du Patrimoine »
Samedi 16 & Dimanche 17 Septembre
10h-12h/14h-17h
Chapelle du Carmel
45, allées Robert Boulin
14h-17h - Musée des beaux-arts
Hôtel de Ville



« Eloge du Collectionneur Antoine-Victor Bertal (Créon, 1817 – Nice, 1895) »
Jusqu'au 28 Octobre
Chapelle du Carmel
45, allées Robert Boulin

Spectacles et Concerts

« Fête de la Musique »
Mercredi 21 Juin
21h – Esplanade François Mitterrand, Place Abel Surchamp, Cour de la Médiathèque

Exploration Hip-Hop
Samedi 1er juillet
à proximité de la Plaine de loisirs des Dagueys
Service Animation Jeunesse

FEST'ARTS
Jeudi 10, Vendredi 11 & Samedi 12 Août
15e édition du Festival International des Arts de la rue



Manifestations

Samedi 24 juin 2006 :

« Kermesse Populaire »
Espace Maurice Latour
Amicale du Quartier Sud

Fest'Ecoles
Toute la journée
Salle Legendre -Ecole du Centre

Fête annuelle et tournoi international de gymnastique
Toute la journée
Gymnase Jean Mamère
Bleus de Saint-Ferdinand



Feu de la Saint Jean
Amicale du Quartier Nord

Barrage Interclubs Régionaux
Samedi 24 & Dimanche 25 juin
7h-20h
Gymnase Brethous - ASL Badminton

Marché Nocturne
Mercredis 28 Juin & 12 Juillet
Place Abel Surchamp



13 juillet :

Inauguration de la plage des Dagueys
Jeudi 13 juillet
22h : apéro bodéga
22h30 : spectacle nocturne sur l'eau (fontaine lumineuse)
Plaine de loisirs des Dagueys

Fête Nationale
Vendredi 14 Juillet
10h45 - Monument aux Morts
Rassemblement
11h - Cérémonie
Service des Affaires Militaires
22h30 – Esplanade de la République
Spectacle pyrotechnique
22h45 – Quais souchet
Fête foraine et bal gratuit



Marché Nocturne
Mercredi 19 Juillet
Place Abel Surchamp



Braderie d'Été
Vendredi 28 & Samedi 29 Juillet
Rue Gambetta, Esplanade François Mitterrand, Rues Jules Ferry et Montesquieu

Marché Nocturne
Mercredis 2 et 16 Août
Place Abel Surchamp

La grave décomposition de l'État

Notre pays traverse l'une des plus graves crises politiques de la V^e République. Depuis 1 an, le gouvernement est plongé dans une tourmente d'une rare intensité : violences urbaines exceptionnelles dans leur durée et leur ampleur, opposition massive des salariés, des étudiants et des lycéens au Contrat Première Embauche et aujourd'hui, divisions au sommet de l'État sur fond de suspicion, de manœuvres et de complots. Le divorce entre le pouvoir et les Français est consommé. Comment une telle équipe peut-elle continuer à travailler pour le pays dans ce climat délétère, alors que les causes de ce délabrement se situent en son sein même? C'est l'autorité de l'État qui en est la principale victime!

Le 1^{er} Ministre comme le Ministre de l'Intérieur, dans leurs querelles irresponsables, sont les premiers acteurs du trouble et du désordre. Que veut dire en effet la sécurité de l'État quand les services de renseignements sont dévoyés dans des opérations de déstabilisation entre ministres du gouvernement? Quand les officiers et les juges se disent publiquement instrumentalisés dans cette lutte du pouvoir. Que veut dire l'intérêt national quand le Président de la République n'a désormais, pour seule perspective pour l'exercice de son mandat, que de le terminer? Quand l'image et la place de la France dans le monde sont à ce point altérées? Si, comme le dit le Chef de l'État, la République n'est pas la dictature de la rumeur, elle ne peut pas être davantage le régime des convenances et des complots.

Économiquement, socialement, moralement, le gouvernement a épuisé la France et les Français. Il est temps de tourner la page de ce régime de crises et d'assainir au plus vite la situation politique.



Inauguration de la plage des Dagueys



Balade nocturne autour de Libourne

Vendredi 25 Août

Départ Salle du Verdet
Association « Les 33km500 du Libournais »

62e anniversaire de la Libération de la Ville

Lundi 28 Août

17h45 - Rassemblement
18h - Cérémonie
Monument aux Morts



Forum des Associations Sportives

Samedi 9 Septembre

Place Abel Surchamp
Association « Vitrines Libournaises »

Brocante et vide grenier Samedi 9, Dimanche 10 & Lundi 11 septembre

Salle du Verdet
Association ALLEST

Challenge Ville Libourne Grands

Prix Vins du Libournais

Dimanche 10 Septembre

9h/19h - Stade Robert Boulin
ASL Athlétisme

Kermesse inter clubs

Mercredi 13 Septembre

14h - Salle du Verdet
Service Animation 3^e Age

Thé dansant

Jeudi 14 Septembre

14h - Salle des Fêtes
Service Animation 3^e Age

Repas Champêtre

Dimanche 17 Septembre

Parc Berthon
Association « Ville Nord »

Infos pratiques

Marchés nocturnes

Notre ville se met à l'heure d'été. Pour la deuxième année, Libourne s'anime pendant la période estivale grâce aux « **Marchés nocturnes de l'artisanat, de la création et de la gastronomie** », les **mercredis 28 juin, 12 et 19 juillet, 2 et 16 août de 18h30 à 23h30**.

La Place Abel Surchamp accueillera de nouvelles animations et restauration sur place, pour un moment festif et convivial à partager au cœur de notre bastide.



Déchetteries

La nouvelle déchetterie de la Ballastière accueille aujourd'hui tous vos déchets verts ainsi que la plupart des déchets ménagers (bois, ferraille, plastiques, gravats, cartons, déchets d'équipements électriques et électroniques) et les cartons d'emballage des commerçants.

L'ancienne déchetterie située à côté du Centre technique municipal demeure ouverte pour les habitants de la partie sud de Libourne (exception faite des déchets verts).

Conservons ensemble notre cadre de vie, par un comportement citoyen...

DÉCHETTERIES DU SMICVAL À LIBOURNE :

- Z.I. de la Ballastière - rue de l'industrie
Tél. : 05 57 51 63 71
(du lundi au samedi)
- 191, avenue de l'épinette
Tél. : 05 57 25 11 64
(du lundi au vendredi)

Ramassage des encombrants

Ce service mensuel gratuit de ramassage des déchets encombrants est assuré au début de chaque mois :

- **Quartiers Est et Nord-Est** : les lundis 3 juillet, 7 août et 4 septembre 2006
- **Quartier Sud** : les mardis 4 juillet, 8 août et 5 septembre 2006
- **Quartier Nord** : les mercredis 5 juillet, 9 août et 6 septembre 2006
- **Quartier Centre** : les jeudis 6 juillet, 10 août et 7 septembre 2006

Vos encombrants devront être déposés devant votre domicile sans gêner la libre circulation des piétons la veille du ramassage à partir de 19 H 30. **Un service de ramassage payant est prévu en dehors de ces dates.**

Pour tout renseignement, contactez le Service Environnement au 05 57 55 57 32.

Mutualité sociale agricole



2^e régime de protection sociale français après le régime général, la Mutualité Sociale Agricole assure en Gironde plus de 120 000 personnes (exploitants, salariés agricoles, ainsi que leur famille). Elle gère le versement des prestations

santé, famille et retraite, l'appel des cotisations et développe également une politique d'action sociale et de santé et sécurité au travail.

La M.S.A. vient d'ouvrir une agence à Libourne dont les services disponibles seront :

- l'Accueil - Conseil
- l'Action Sociale
- le Contrôle Médical
- la Médecine du Travail

Mutualité sociale agricole

Agence de Libourne

9, avenue du Général de Gaulle

Tél. : 05 57 55 43 10

Accueil du Lundi au Vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h

www.msa33.fr

Mobilisez-vous pour donner votre sang !



Vendredi 23 juin et Vendredi 25 août : salle du Verdet (rue de Toussaint) de 16h à 19h

Samedi 26 août 2006 : salle des fêtes (Place Abel Surchamp) de 9h30 à 12h30

Appel à la vigilance

Plusieurs personnes âgées ont eu récemment la visite, à leur domicile, de personnes se recommandant de la Mairie pour vérifier la salubrité des murs des maisons (présence de champignons).

La municipalité attire votre attention sur le caractère abusif de la démarche et vous recommande d'être vigilants :

- en vérifiant l'identité des personnes effectuant ce type de démarchage à domicile,
- en protégeant l'accès à votre domicile et à vos biens.

En cas de vol, vous devez aller au commissariat pour déposer plainte.

Vous pouvez également vous rapprocher du Service de la Répression des Fraudes, qui peut vous renseigner sur la démarche à suivre au :

05 56 69 27 68 ou 05 56 69 27 27.

Permanences

• Crédit municipal de Bordeaux

2^e et 4^e lundi de chaque mois, de 10 heures à 11 heures.

• Conciliatrice : Mme H. Calvez

1^{er}, 2^e et 3^e mercredi de chaque mois, de 9 heures à 11 heures 30 (sur rendez-vous au 05 57 55 33 68).

• Permanences Droit du travail

2^e et 4^e mardi de chaque mois, de 9 heures à 10 heures. Uniquement sur rendez-vous. Tél. : 05 57 51 59 70.

Permanences au 46, rue Victor Hugo



Naissances

Février

- Le 8, Mélynda, Angéline RICHEN—BORDAS
- Le 11, Soulaymane BOUTIBA
- Le 11, Aya KHARBACH
- Le 12, Gwendoline, Sahra LARGE
- Le 13, Ninon, Emilie, Maÿlis JEANDET
- Le 14, Océane TAJAN
- Le 16, Chris-Alexander TABET—DJOMATCHOUA
- Le 17, Dyna EL SHARKAWY
- Le 17, Zoé, Lucie LACUEILLE
- Le 17, Emilien PIETRELLI
- Le 23, Salomé, Lola, Cassandre DISCHER—GENER
- Le 25, Sohel LARRONDE—FATH
- Le 25, Alexis, Owen, Yohan PAPELARD
- Le 25, Ralía JARDINI

Mars

- Le 1^{er}, Théo, Hervé, Nicolas DUMEYNIÉ
- Le 4, Dorian, Maxence PULIDO
- Le 4, Alexandre, Michel, Horst REISER
- Le 6, Pierrick, Matéo FAURE
- Le 7, Clémence, Julia DAVIEAUD—LIARD
- Le 9, Victor, Florian LABÉCOT
- Le 9, Enzo, Olivier CASTAGNA
- Le 13, Chiara BERRY

- Le 13, Rita BOUZZAOUI
- Le 14, Louis, Philippe, Jean, Patrice, Marie, Joseph de MONTEIL
- Le 15, Perdey, Christa LASCAUD
- Le 16, Emilien, Marius, Léonor CARIS
- Le 23, Célia, Calista, Ioana DINU
- Le 28, Hugo DOUSSE
- Le 28, Sahra, Eve, Ophélie DUNIAUD
- Le 31, Adrien SICRE

Avril

- Le 1^{er}, Nayim FIDAHOUSSEN
- Le 1^{er}, Nathan, François, Dominique MAROUSSIE
- Le 2, Imad BELGHAZY
- Le 3, Jenna, Maxine, Christine SUBINLOU—RÉ
- Le 4, Dristan, Virgile, Maxence PIGEAU
- Le 8, Selly, Monique, Béatrice VAILLANT
- Le 14, Oumnya LAMTAOUI
- Le 15, Théo, Valentin, Dominique ROUSSELIÈRE
- Le 16, Dylan DUFRENOY
- Le 17, Thomas LAGRÉOU
- Le 17, Nabil, Christophe BENHAYOUN
- Le 18, Soumaya MOUSSA
- Le 18, Lou, Lydia, Ingrid, Josette GORGEOT
- Le 18, Thomas, Baptiste DECIDOUR
- Le 20, Léo, Virgile DERANCY
- Le 21, Elora BOLOGNA—DECAMPS
- Le 24, Peyo, Cheyenne JORDANA
- Le 25, Manon, Jeanne, Elise MONTES
- Le 27, Naelle BAHASSA
- Le 30, Constant, Chane, Alvin AUDIBERT

- Le 12, Jemmy Henri Daniel Robert KOENIG né le 29/09/1954
- Le 16, Paulette Juliette Augustine SENNÉ née DESMET le 23/01/1921
- Le 16, Eric BERGON né le 17/06/1967
- Le 18, Reine Marie Andrée NEUVILLE née COURRECH le 26/06/1919
- Le 21, Solange JOSSELINE née FRAGUES le 21/02/1946
- Le 21, Arlette MOUCHEBOEUF née JEAN le 9/08/1911
- Le 21, Guy Maurice BERNARDIN né le 23/05/1937
- Le 22, Emmanuel DÉGA né le 25/04/1913
- Le 24, Rose SALVADOR née URBAN le 29/10/1910
- Le 26, Suzanne GAUDIN née TABANEAU le 28/02/1922
- Le 26, Maryse Renée VALLADE née le 23/04/1932
- Le 27, Cécile PRÉVOT née DUVAL le 14/02/1925

Mars

- Le 1^{er}, Franco Mario MAINI né le 16/11/1929
- Le 1^{er}, Eliette Marie DUFIEF née CANTAU le 23/05/1920
- Le 2, Marguerite Lucienne BOUCHILLOUX née MARTY le 7/09/1909
- Le 3, Joël CHABROL né le 24/09/1954
- Le 4, Madeleine ALLIER née PASCOUALLE le 13/05/1924
- Le 6, Annie AUTHIER née BONNEFON le 22/11/1937
- Le 7, Georgette Emilienne Marie Thérèse Jeanne LALANNE née MOREAU le 21/04/1913
- Le 10, Raymonde Odette DELATOUCHE née BOIS le 5/02/1920
- Le 11, Marie Lucienne BALLION née ARRIZABALAGA le 28/07/1913
- Le 11, Yvonne EGGER née MARONVAL le 22/02/1932
- Le 12, Monique DURAND née FERRAND le 22/06/1943
- Le 13, Monique Andrée MALET née QUENTIN le 30/07/1923
- Le 14, Bernard Pierre SIMON né le 27/05/1948
- Le 14, Georges Jean CARTELET né le 9/01/1930
- Le 14, René RANOUX né le 28/05/1925

- Le 16, Blas SANCHEZ né le 3/02/1929
- Le 20, Marie Jeanne Paulette GOURGUES née TINLOT le 13/05/1908
- Le 22, Michel Jean JOSSELINE né le 11/04/1944
- Le 22, Josette Gisèle TESTEDOR née VERDON le 19/04/1933
- Le 24, Louis ALVAREZ né le 8/04/1933
- Le 26, Monique Marie-Louise SERVANT née le 31/08/1936

Avril

- Le 1^{er}, Marie Louise BOUHET née BARRIAT le 29/11/1909
- Le 1^{er}, Renée Berthe SAURA née GAUVIN le 22/03/1902
- Le 2, Reine Elisabeth Andrée CHEVALIER née GALINEAU le 28/05/1916
- Le 3, Lucienne Marie DEBET née DELORD le 29/05/1946
- Le 4, Marie Renée BOIVERT née BÉNARD le 29/12/1919
- Le 5, Roger Victor Yvon GIRAUD né le 9/10/1934
- Le 6, Germaine DESCAMPS née GERMON le 20/11/1923
- Le 7, Antoine Arsène Jean MÉDAN né le 19/12/1932
- Le 11, Michel Jean Yves CORDILIN né le 24/02/1931
- Le 12, Bernard René MARET né le 25/05/1924
- Le 13, Christian Ferdinand LAFON né le 1/03/1926
- Le 14, Robert Joseph VIVIER né le 17/05/1933
- Le 15, Suzanne Jeanne Léone DONZAC née VILLATE le 7/04/1915
- Le 16, Anne METTREAU née GUIBERT le 19/06/1907
- Le 19, Marie VIGNAUD née ELIE le 30/04/1915
- Le 20, Armande Fernande MARTIN née RATOUIN le 14/01/1912
- Le 21, Marie Louise Isabelle VENTELOU née HUCHET le 13/12/1909
- Le 25, Gilbert Edmond ARNAUD né le 25/12/1917
- Le 28, Gabrielle Isabelle Elise Marguerite JULLION née LOPEZ le 9/06/1910
- Le 29, Pierre Robert Daniel BERGEY né le 15/12/1919

Mariages

Mars

- Le 11, Jérôme Fabrice ROBIC et Valérie Martine Michèle RAILLARD

Avril

- Le 1^{er}, El Hassane SETTAR et Nadia LOUGMANI

Décès

Février

- Le 1^{er}, Jeanne, Simone BRUDY née FAUCHAY le 25/04/1914
- Le 5, Lucienne Renée MENOZZI née LOPEZ le 7/06/1915
- Le 6, Christiane BACOU née AUBARD le 15/07/1953
- Le 7, Yves Jacques Pierre LERAY né le 24/03/1925
- Le 8, Marguerite DOUBLET née BILLAUD le 24/07/1915
- Le 11, Adrienne MARTIN née MOTZIG le 27/06/1908